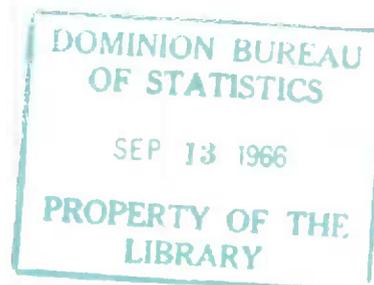


CATALOGUE No.
24-002
MONTHLY - MENSUEL



**MONTHLY REVIEW OF CANADIAN
FISHERIES STATISTICS**

**LA STATISTIQUE MENSUELLE
DES PÊCHES DU CANADA**

JUNE - 1966 - JUIN

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'industrie

September - 1966 - Septembre
6507-502

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 20 - No. 6

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.
Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa

ROGER DUHAMEL, I.R.S.P.C.
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.
- P Preliminary figures.
- r Revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. Nombres indisponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.
- P Nombres provisoires.
- r Nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Landings and values:</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories	16
 <u>Processing and stocks:</u>	
Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish	19
 <u>External trade:</u>	
Table 8. Exports of Fish and Fishery Products	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products	24
 <u>Prices:</u>	
Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	30

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

TABLE DES MATIÈRES

Page

Débarquements et valeur:

Tableau 1.	Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce	6
Tableau 2.	Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce	11
Tableau 3.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario	16
Tableau 4.	Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest	16

Conditionnement et stocks:

Tableau 5.	Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6.	Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique	19
Tableau 7.	Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique	19

Commerce extérieur:

Tableau 8.	Exportation du poisson et des produits de la pêche	21
Tableau 9.	Importation du poisson et des produits de la pêche	24

Prix:

Tableau 10.	Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois	25
Tableau 11.	Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices	27
Tableau 12.	Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois	28
Tableau 13.	Prix de détail des produits de la pêche au début du mois	28
Tableau 14.	Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis	30

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche Maritime
 June - 1965-1966 - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965(1)	1966(1)	1965(1)	1966(1)
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	665	558	23	19
Cod -- Morue	83,047	87,443	3,228	3,709
Cusk -- Brosme	1,126	1,367	46	59
Flounders and Soles -- Flets et soles	27,286	24,639	884	800
Haddock -- Églefin	6,170	6,688	419	478
Hake -- Merlu	1,181	979	30	31
Halibut -- Flétan	441	553	123	180
Pollock -- Goberge	5,044	2,989	182	119
Redfish -- Perche rose	6,173	10,023	164	272
Turbot -- Turbot	2,092	5,385	63	148
Other -- Autres	881	327	9	3
Total	134,106	140,951	5,171	5,818
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	9,620	4,575	151	78
Capelin -- Capelan	5,612	6,788	43	57
Eels -- Anguille	18	41	1	4
Herring -- Hareng	25,810	28,870	344	471
Mackerel -- Maquereau	9,075	5,847	298	224
Salmon -- Saumon	1,404	1,666	730	793
Smelts -- Éperlan	-	-	-	-
Swordfish -- Espadon	800	217	336	117
Other -- Autres	386	168	21	40
Total	52,725	48,172	1,924	1,756
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	239	394	16	25
Lobsters -- Homard	10,932	7,320	6,580	4,151
Oysters -- Huître	-	-	-	-
Scallops -- Pétoncle	1,772	1,528	981	578
Squid -- Encornet	4	1	--	--
Other -- Autres	190	188	9	8
Total	13,137	9,431	7,586	4,762
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	2,557	3,593	41	76
Sea fish - Total -- Poissons de mer				
	202,525	202,147	14,722	12,412
Seaweeds -- Herbes marines				
	10,157	6,788	110	105
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	...	24	23
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique				
	...	...	14,856	12,540
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	61,006	71,148	2,272	2,900
Flounders and Soles -- Flets et soles	14,341	13,453	422	386
Haddock -- Églefin	87	369	4	15
Halibut -- Flétan	106	146	25	27
Redfish -- Perche rose	3,455	6,242	83	151
Turbot -- Turbot	2,092	5,385	63	148
Other -- Autres	194	261	5	7
Total	81,281	97,004	2,874	3,634

(1) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

June - 1965-1966 - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	5,612	6,788	43	57
Herring -- Hareng	1,551	627	32	13
Salmon -- Saumon	766	1,147	383	482
Other -- Autres	-	-	-	-
Total	7,929	8,562	458	552
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	1,860	1,532	1,142	1,012
Squid -- Encornet	-	-	-	-
Other -- Autres	13	-	6	-
Total	1,873	1,532	1,148	1,012
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	2,383	3,012	31	39
Sea fish - Total -- Poissons de mer				
	93,466	110,110	4,511	5,237
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	...	1	20
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve				
	...	...	4,512	5,257
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	470	344	18	13
Cod -- Morue	13,398	11,899	622	607
Cusk -- Brosme	1,126	1,367	46	59
Flounders and Soles -- Flets et soles	9,562	9,090	355	349
Haddock -- Églefin	5,515	5,635	375	413
Hake -- Merlu	507	621	15	20
Halibut -- Flétan	319	401	94	152
Pollock -- Goberge	4,071	2,674	144	106
Redfish -- Perche rose	2,080	2,602	62	83
Other -- Autres	756	283	9	3
Total	37,804	34,916	1,740	1,805
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	3,302	1,441	83	43
Herring -- Hareng	10,105	14,827	132	146
Mackerel -- Maquereau	8,041	5,314	265	204
Salmon -- Saumon	101	80	67	53
Smelts -- Éperlan	-	-	-	-
Swordfish -- Espadon	800	217	336	117
Other -- Autres	95	45	6	4
Total	22,444	21,924	889	567

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite
 June - 1965-1966 - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	115	172	7	11
Lobsters -- Homard	4,289	2,429	2,586	1,374
Oysters -- Huîtres	-	-	-	-
Scallops -- Pétoncle	1,690	1,443	938	545
Other -- Autres	64	14	4	1
Total	6,158	4,058	3,535	1,931
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	36	318	2	19
Sea fish - Total -- Poissons de mer	66,442	61,216	6,166	4,322
Seaweed -- Herbes marines	8,278	5,845	83	85
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	23	3
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	6,272	4,410
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	7,421	3,266	284	148
Flounders and soles -- Flets et soles	2,451	1,655	75	49
Haddock -- Églefin	465	680	33	50
Hake -- Merlu	242	153	4	4
Pollock -- Goberge	955	267	38	12
Redfish -- Perche rose	559	841	16	26
Other -- Autres	150	52	4	1
Total	12,243	6,914	454	290
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	6,217	3,133	65	35
Herring -- Hareng	13,646	12,584	174	301
Mackerel -- Maquereau	497	421	16	16
Salmon -- Saumon	537	439	280	260
Smelts -- Éperlan	-	-	-	-
Other -- Autres	308	164	16	10
Total	21,205	16,741	551	622
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	122	213	9	13
Lobster -- Homard	1,138	1,009	694	571
Other -- Autres	71	104	19	29
Total	1,331	1,326	722	613
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	138	263	8	18
Sea fish - Total -- Poissons de mer	34,917	25,244	1,735	1,543
Seaweed -- Herbes marines	24	468	2	13
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	1,737	1,556

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite
 June - 1965-1966 - Juin

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$ '000 --	milliers de \$
<u>Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	1,222	1,130	50	54
Flounders and soles -- Flets et soles	932	441	32	16
Haddock -- Églefin	103	4	7	--
Hake -- Merlu	421	188	11	7
Other -- Autres	100	354	3	12
Total	2,778	2,117	103	89
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	508	832	6	11
Mackerel -- Maquereau	537	112	17	4
Smelts -- Éperlan	-	-	-	-
Other -- Autres	102	1	3	--
Total	1,147	945	26	15
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	3,645	2,350	2,158	1,194
Oysters -- Huître	-	-	-	-
Other -- Autres	130	165	23	12
Total	3,775	2,515	2,181	1,206
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer				
	7,700	5,577	2,310	1,310
Seaweed -- Herbes marines				
	1,855	475	25	7
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard ..				
	...	...	2,335	1,317
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	..	..	..	..
Flounders and soles -- Flets et soles .....	..	..	..	..
Halibut -- Flétan .....	..	..	..	..
Redfish -- Perche rose .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	..	..	..	..
Herring -- Hareng .....	..	..	..	..
Mackerel -- Maquereau .....	..	..	..	..
Salmon -- Saumon .....	..	..	..	..
Smelts -- Éperlan .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite
 June - 1965-1966 - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	..	..	..	..
Seaweed -- Herbes marines				
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	..	..	..	..
Quebec - Total -- Québec .....	..	..	..	..
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	2,247	2,430	135	170
Flounders and soles -- Flets et soles	874	1,240	58	78
Halibut -- Flétan	6,547(1)	8,210(2)	2,126(1)	2,890(2)
Lingcod -- Morue-lingue	900	1,017	90	122
Sablefish -- Morue charbonnière	40	48	7	9
Other -- Autres	124	74	6	4
Total	10,732	13,019	2,422	3,273
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng				
	19,539	18,579	262	307
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta	110	29	13	4
Coho -- Coho	1,041	2,637	355	944
Pink -- Rose	4	141	--	27
Sockeye -- Rouge	278	158	103	59
Spring -- Quinnet	2,233	2,740	1,121	1,346
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	13	11	4	3
Salmon - Total -- Saumon	3,679	5,716	1,596	2,383
Other -- Autres	546	1,357	19	43
Total	23,764	25,652	1,877	2,733
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	48	33	4	3
Crabs -- Crabe	375	693	56	90
Oysters -- Huitre	434	554	26	35
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	158	106	24	16
Other -- Autres	4	1	--	--
Total	1,019	1,387	110	144
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	2	11	--	1
Sea fish - Total -- Poissons de mer	35,517	40,069	4,409	6,151
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	4,409	6,151
Canada total .....	...	...	19,265(3)	18,691(3)

(1) Including 1,020,000 pounds (\$330,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 1,020,000 livres (\$330,000). (2) Including 957,000 pounds (\$351,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 957,000 livres (\$351,000). (3) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965(1)	1966(1)	1965(1)	1966(1)
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	1,861	1,762	62	59
Cod -- Morue	208,093	219,877	8,273	9,764
Cusk -- Brosme	4,100	5,415	162	217
Flounders and soles -- Flets et soles	75,356	88,874	2,505	3,016
Haddock -- Églefin	51,892	65,085	3,399	4,648
Hake -- Merlu	2,084	1,750	50	51
Halibut -- Flétan	2,541	3,062	858	1,053
Pollock -- Gouberge	26,346	18,353	925	723
Redfish -- Perche rose	25,016	30,698	642	808
Turbot -- Turbot	3,212	8,139	91	232
Other -- Autres	2,455	2,685	36	57
Total	402,956	445,700	17,003	20,628
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	11,719	6,535	203	128
Capelin -- Capelan	5,695	6,788	43	57
Eels -- Anguille	149	184	12	18
Herring -- Hareng	93,025	108,066	1,178	1,500
Mackerel -- Maquereau	9,282	6,139	317	247
Salmon -- Saumon	1,508	1,875	804	920
Smelts -- Éperlan	1,894	2,007	123	139
Swordfish -- Espadon	1,346	627	613	378
Other -- Autres	588	775	33	41
Total	125,491	132,996	3,337	3,428
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	696	1,145	51	85
Lobsters -- Homard	23,489	20,127	14,789	11,754
Oysters -- Huître	84	37	7	4
Scallops -- Pétoncle	6,751	7,527	3,845	2,906
Squid -- Encornet	4	1	--	--
Other -- Autres	306	287	11	13
Total	31,330	29,124	18,703	14,762
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	3,755	5,293	70	119
Sea fish - Total -- Poissons de mer				
	563,532	613,113	39,113	38,937
Seaweeds -- Herbes marines				
	15,824	10,570	141	146
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	...	1,478	651
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique				
	...	...	40,732	39,734
Newfoundland -- Terre-Neuve:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	124,796	140,338	4,540	5,761
Flounders and soles -- Flets et soles	37,289	45,400	1,084	1,309
Haddock -- Églefin	5,417	3,692	218	159
Halibut -- Flétan	433	797	88	130
Redfish -- Perche rose	18,817	23,815	458	585
Turbot -- Turbot	3,212	8,139	91	232
Other -- Autres	960	1,220	21	29
Total	190,924	223,401	6,500	8,205

(1) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Areas and species -- Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	5,612	6,788	43	57
Herring -- Hareng	10,627	33,290	132	399
Salmon -- Saumon	843	1,321	437	582
Other -- Autres	--	-	--	-
Total	17,082	41,399	612	1,038
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	3,080	3,047	1,826	1,883
Squid -- Encornet	-	-	-	-
Other -- Autres	16	-	7	-
Total	3,096	3,047	1,833	1,883
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	3,196	4,276	42	56
Sea fish - Total -- Poissons de mer	214,298	272,123	8,987	11,182
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	...	903	348
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	9,890	11,530
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	1,370	1,044	49	38
Cod -- Morue	68,137	70,001	3,136	3,556
Cusk -- Brosme	4,100	5,413	162	217
Flounders and soles -- Flets et soles	29,811	34,713	1,168	1,429
Haddock -- Églefin	43,543	58,500	2,971	4,256
Hake -- Merlu	1,057	1,117	30	34
Halibut -- Flétan	2,054	2,237	754	917
Pollock -- Goberge	22,357	16,859	790	671
Redfish -- Perche rose	5,488	5,312	163	173
Other -- Autres	2,251	2,556	36	57
Total	180,168	197,752	9,259	11,348
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	4,395	3,176	121	88
Herring -- Hareng	17,654	21,383	260	254
Mackerel -- Maquereau	8,248	5,606	284	227
Salmon -- Saumon	114	94	77	63
Smelts -- Éperlan	126	150	21	27
Swordfish -- Espadon	1,346	627	613	378
Other -- Autres	327	349	20	32
Total	32,210	31,385	1,396	1,069

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Areas and species - - Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$ '000 --	milliers de \$
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	239	522	17	39
Lobsters -- Homard	11,788	9,330	7,871	5,891
Oysters -- Huître	--	2	--	--
Scallops -- Pétoncle	6,587	7,390	3,760	2,855
Other -- Autres	85	40	4	3
Total	18,699	17,284	11,652	8,788
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	122	619	5	38
Sea fish - Total -- Poissons de mer	231,199	247,040	22,312	21,243
Seaweed -- Herbes marines	12,716	6,956	93	88
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	575	303
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	22,980	21,634
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	13,599	7,083	533	323
Flounders and soles -- Flets et soles	7,030	6,724	211	203
Haddock -- Églefin	2,643	2,873	192	232
Hake -- Merlu	397	285	6	7
Pollock -- Goberge	3,663	1,035	130	44
Redfish -- Perche rose	630	1,102	18	34
Other -- Autres	283	105	16	7
Total	28,245	19,207	1,106	850
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	7,223	3,358	79	40
Herring -- Hareng	61,130	50,195	739	777
Mackerel -- Maquereau	497	421	16	16
Salmon -- Saumon	551	460	290	275
Smelts -- Éperlan	1,644	1,646	95	100
Other -- Autres	686	497	32	23
Total	71,731	56,577	1,251	1,231
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	455	611	34	45
Lobster -- Homard	2,464	2,227	1,500	1,247
Other -- Autres	308	219	60	50
Total	3,227	3,057	1,594	1,342
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	437	398	23	25
Sea fish - Total -- Poissons de mer	103,640	79,239	3,974	3,448
Seaweed -- Herbes marines	32	472	3	15
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	3,977	3,463

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	1,561	2,455	64	124
Flounders and soles -- Flets et soles	1,226	2,037	42	75
Haddock -- Églefin	289	20	18	1
Hake -- Merlu	428	256	11	9
Other -- Autres	115	572	3	16
Total	3,619	5,340	138	225
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	3,614	3,198	47	70
Mackerel -- Maquereau	537	112	17	4
Smelts -- Éperlan	124	211	7	12
Other -- Autres	193	114	7	4
Total	4,468	3,635	78	90
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	6,157	5,523	3,592	2,733
Oysters -- Huître	-	-	-	-
Other -- Autres	151	213	32	16
Total	6,308	5,736	3,624	2,749
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles				
	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	14,395	14,711	3,840	3,064
Seaweed -- Herbes marines	3,258	3,142	45	43
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard ..	...	...	3,885	3,107
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue .....	..	..	..	..
Flounders and soles -- Flets et soles .....	..	..	..	..
Halibut -- Flétan .....	..	..	..	..
Redfish -- Perche rose .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille .....	..	..	..	..
Herring -- Hareng .....	..	..	..	..
Mackerel -- Maquereau .....	..	..	..	..
Salmon -- Saumon .....	..	..	..	..
Smelts -- Éperlan .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin
January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Quebec - Concluded -- Québec - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard .....	..	..	..	..
Other -- Autres .....	..	..	..	..
Total .....	..	..	..	..
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles .....	..	..	..	..
Sea fish - Total -- Poissons de mer .....	..	..	..	..
Seaweed -- Herbes marines .....	..	..	..	..
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	..	..	..	..
Quebec - Total -- Québec .....	..	..	..	..
British Columbia -- Colombie-Britannique:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	10,399	14,067	612	973
Flounders and soles -- Flets et soles	2,753	3,802	180	249
Halibut -- Flétan	15,619(1)	14,929(2)	4,747(1)	5,145(2)
Lingcod -- Morue-lingue	2,144	2,325	226	280
Sablefish -- Morue charbonnière	230	202	46	43
Other -- Autres	324	274	16	14
Total	31,469	35,599	5,827	6,704
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	221,205	137,517	2,904	2,299
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta	111	29	13	4
Coho -- Coho	1,041	2,637	355	944
Pink -- Rose	4	141	--	27
Sockeye -- Rouge	283	159	105	59
Spring -- Quinmat	3,927	4,529	2,008	2,253
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	18	15	6	3
Salmon - Total -- Saumon	5,384	7,510	2,487	3,290
Other -- Autres	2,158	3,948	76	121
Total	228,747	148,975	5,467	5,710
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	1,684	1,776	85	84
Crabs -- Crabe	1,461	1,749	245	280
Oysters -- Huitre	6,606	5,943	343	355
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	576	1,008	90	181
Other -- Autres	50	15	5	1
Total	10,377	10,491	768	901
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	55	74	3	6
Sea fish - Total -- Poissons de mer	270,648	195,139	12,065	13,321
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	12,065	13,321
Canada total .....	...	...	52,797(3)	53,055(3)

(1) Including 3,165,000 pounds (\$933,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 3,165,000 livres (\$933,000). (2) Including 2,976,600 pounds (\$1,046,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 2,976,600 livres (\$1,046,000). (3) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)
 TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	April -- Avril		January - April -- Janvier - Avril		April -- Avril		January - April -- Janvier - Avril	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Bass, white -- Achigan blanc	492	269	590	304	72	52	95	57
Catfish -- Barbue	75	102	88	122	15	23	19	28
Herring, Lake -- Hareng de lac	9	14	175	140	1	1	10	13
Perch (yellow) -- Perche	1,944	3,393	2,394	3,637	271	167	346	188
Pickerel (blue) -- Doré bleu	--	--	--	--	--	--	--	--
Pickerel (yellow) -- Doré jaune ..	235	210	335	261	131	103	177	131
Pike (Jackfish) -- Brochet	30	28	138	77	3	3	15	8
Smelts -- Éperlan	1,424	1,212	3,197	4,830	42	33	89	136
Sturgeon -- Esturgeon	2	5	3	6	3	5	5	7
Trout, Lake -- Truite	1	1	5	4	1	--	2	--
Tullibee -- Tullibi	57	62	68	65	14	11	14	11
Whitefish -- Corégone	60	132	116	164	32	54	48	64
Other -- Autres	826	1,058	1,114	1,232	29	35	43	46
Total	5,155	6,486	8,223	10,842	614	487	863	689

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. --
 Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories
 TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	June -- Juin		December - June -- Décembre - Juin		June -- Juin		December - June -- Décembre - Juin	
	1965	1966	1964-65	1965-66	1965	1966	1964-65	1965-66
	'000 lb. -- 1000 liv.				\$'000 -- milliers de \$			
Inconnu -- Inconnu	49	53	204	142	5	5	20	15
Trout -- Truite	67	59	194	140	13	12	36	27
Whitefish -- Corégone	386	198	2,255	1,536	69	35	451	336
Other -- Autres	2	76	159	346	--	12	10	38
Total	504	386	2,812	2,164	87	64	517	416

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries
TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products and species -- Produits et espèces	1965	1966(3)	Products and species -- Produits et espèces	1965	1966(3)
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Côte de l'Atlantique, y compris le</u> <u>Québec:</u>			<u>Atlantic Coast, including Quebec --</u> <u>Continued -- Côte de l'Atlantique,</u> <u>y compris le Québec - suite:</u>		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen-smoked, dressed or filets -- Fumés habillés ou en filets:		
Cod -- Morue	(1)	(1)	Cod filets -- Filets de morue	2,510	(1)
Herring -- Hareng	(1)	(1)	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	325	302
Mackerel -- Maquereau	(1)	(1)	Haddock, filets -- Églefin filets ...	(1)	(1)
Pollock -- Gouberge	92	181	Herring, kippers -- Hareng habillé ...	(1)	120
Salmon -- Saumon	(1)	(1)	Other -- Autres	369	3,616
Smelts -- Éperlan	(1)	(1)	Total	3,204	4,038
Other -- Autres	4,410	5,409	Wet-salted -- Salés verts:		
Total	4,502	5,590	Cod -- Morue	14,080	15,606
Frozen filets -- Filets congelés:			Hake -- Merlu	333	531
Catfish -- Poisson-chat	664	868	Pollock -- Gouberge	3,029	2,795
Cod -- Morue	15,406	15,694	Other -- Autres	711	1,791
Flounders and soles -- Flets et soles	10,194	14,957	Total	18,153	20,723
Haddock -- Églefin	6,730	8,994	Salted and smoked -- Salés et fumés:		
Pollock -- Gouberge	1,295	(1)	Herring bloomers (18 lb. boxes) --		
Redfish -- Perche rose	4,431	7,862	Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	141,341	89,103
Other -- Autres	423	2,236	Herring boneless (10 lb. boxes) --		
Total	39,143	50,611	Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	14,438	29,512
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés:			Total	155,779	118,615
Cod -- Morue	38,114	33,525	Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre:		
Flounders and soles -- Flets et soles	7,894	4,248	Alewives, split -- Gasparot fendu	13,238	9,480
Haddock -- Églefin	5,478	5,171	Alewives, filets -- Filets de gasparot	-	-
Pollock -- Gouberge	6,550	3,409	Herring, split -- Hareng fendu	6,482	4,756
Other -- Autres	2,873	2,264	Herring, filets -- Filets de hareng ..	5,653	8,223
Total	60,909	48,617	Mackerel, split -- Maquereau fendu	9,573	6,796
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:			Mackerel, filets -- Filets de maquereau	(1)	10
Cooked breaded -- Cuites, panées	(2)	(2)	Turbot, split -- Turbot fendu	-	15
Raw breaded -- Crus, panées	-	-	Other -- Autres	524	1,681
Raw unbreaded -- Crus, non panées ..	-	(2)	Total	35,470	30,961
Total	(2)	(2)	Canned fish and shellfish -- Poissons et mollusques et crustacés en conserves:		
Frozen portions -- Morceaux congelés:			Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.)	658	1,949
Cooked breaded -- Cuits, panés	(1)	(1)	Cod and allied species (42 lb.) --		
Raw breaded -- Crus, panés	(1)	(1)	Morue et espèces voisines (42 liv.) ..	1,235	7,645
Raw unbreaded -- Crus, non panés	(1)	(1)	Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)	(2)	35,079
Total	1,314	1,346	Herring kippered snacks (20 lb.) --		
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:			Hareng fumé "snacks" (20 liv.)	(2)	44,268
Lobster meat -- Chair de homard	2,364	(2)	Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.)	18,591	30,839
Scallops, shucked -- Pétoncles écaillées	(2)	(2)	Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)	350,294	585,241
Total	(2)	7,271	Total	373,609	705,021
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:			Fish meal -- Farine de poisson:		
Lobster meat -- Chair de homard	329	152	Groundfish -- Poissons de fond	13,197	16,441
			Herring -- Hareng	2,501	6,191
			Other -- Autres	242	496
			Total	15,940	23,128

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products and species - - Produits et espèces	1965	1966(3)	Products and species - - Produits et espèces	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.		'000 lb. --	1000 liv.
<u>Atlantic Coast, including Quebec -</u> <u>Concluded -- Côte de l'Atlantique,</u> <u>y compris le Québec - fin:</u>			<u>British Columbia - Concluded --</u> <u>Colombie-Britannique - fin:</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals --	gall.Imp.	Frozen filets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond:			"Cods" -- "Morues"	359	847
Body and offal -- Chair et issues	25,660	47,759	Halibut -- Flétan	(1)	(1)
Liver -- Foie	84,795	98,718	Soles -- Sole	257	564
Herring -- Hareng	99,711	314,814	Salmon -- Saumon:		
Other fish liver -- Foie d'autre poisson	-	-	Chum -- Kéta	(1)	(1)
Seal -- Phoques	311,250	322,760	Spring -- Quinmat	(1)	(1)
Other -- Autre	15,671	40,726	Total Salmon -- Saumon	94	32
Total	537,087	824,777	Other -- Autres	916	1,107
			Total	1,626	2,550
<u>British Columbia -- Colombie-</u> <u>Britannique:</u>			Frozen smoked -- Fumés et congelés:		
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets	245	(1)
"Cods" -- "Morues"	553	877	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets	(1)	(1)
Halibut -- Flétan	8,032	(1)	Other -- Autres	164	477
Herring -- Hareng	(1)	(1)	Total	409	477
Salmon -- Saumon:			Canned salmon -- Saumon en conserve:	cases -- caisses (48 lb.) -- (48 liv.)	
Chum -- Kéta	92	(1)	Chum -- Kéta	2,843	1,616
Coho -- Coho	(1)	(1)	Coho -- Coho	14,104	31,403
Pink -- Rose	(1)	109	Pink -- Rose	487	7,487
Spring -- Quinmat	1,868	2,235	Sockeye -- Rouge	12,950	8,855
Other -- Autres	538	1,118	Spring -- Quinmat	993	721
Total Salmon -- Saumon	2,498	3,462	Other -- Autres	57	50
Other -- Autres	572	9,470	Total	31,434	50,132
Total	11,655	13,809	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes)	21,231	13,111
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.)	1,772,827	1,030,622

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".
 (2) Confidential. -- Confidential.
 (3) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast
TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

June - 1965-1966 - Juin

Product and species - - Produits et espèces	June - - Juin 30, 1965	June - - Juin 30, 1966	May - - Mai 31, 1966
'000 lb. -- 1000 liv.			
Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrîme):			
Cod -- Morue	6,639	5,130	3,063
Hake -- Merlu	439	266	163
Pollock -- Goberge	1,483	1,256	695
Other -- Autres	436	1,015	858
Total	8,997	7,667	4,779
Dried-salted -- Salés sechés:			
Cod -- Morue	6,960	1,436	2,370
Hake -- Merlu	1,298	38	29
Pollock -- Goberge	381	280	221
Other -- Autres	280	191	133
Total	8,919	1,945	2,753
Boneless salted -- Salés désossés:			
Cod -- Morue	534	285	285
Other -- Autres	56	21	102
Total	590	306	387
bbls. -- barils			
Pickled -- Saumurés:			
Alewives -- Gasparot	5,651	7,618	1,765
Herring -- Hareng	3,492	3,811	6,513
Mackerel -- Maquereau	6,858	5,613	10
Turbot -- Turbot	-	-	-
Total	16,001	17,042	8,288
boxes -- boîtes			
Salted and smoked -- Salés et fumés:			
Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	126,210	70,949	16,000
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	1,403	6,000	5,000
Total	127,613	76,949	21,000

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish
TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

June - 1965-1966 - Juin

Species and Products - - Espèces et produits	June - - Juin 30, 1965	June - - Juin 30, 1966(4)	May - - Mai 31, 1966(4)
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	49	187	161
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	487	533	287
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique	277	218	190
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique	7,296	8,043	5,081
Pollock -- Goberge	(2)	3	(2)
Other groundfish -- Autres poissons de fond	1,200	1,427	650
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique)	(1)	263	478
Mackerel -- Maquereau	(1)	118	60
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique	652	336	54
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique	3,971	3,019	1,213
Chum -- Kéta	494	107	70
Coho -- Coho	1,073	801	425
Pink -- Rose	92	111	10
Spring -- Quinmat	2,146	1,951	663
Other -- Autres(1)	166	49	45
Smelts -- Éperlan	1,043	(2)	305
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1)	1,089	734	275
Total	16,064	14,881	8,754

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - suite

June - 1964-1965 - Juin

Species and products Espèces et produits	June -- Juin 30, 1965	June -- Juin 30, 1966(4)	May -- Mai 31, 1966(4)
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés:			
Bass, white -- Achigan blanc	142	(2)	(2)
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac	79	50	45
Goldeye -- Laquaiche aux yeux d'or	(2)	(2)	(2)
Lake trout -- Truite	68	(2)	117
Perch (yellow) -- Perche	41	494	553
Pickrel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	17	66	38
Pike -- Brochet	239	99	(2)
Sauger -- Doré noir	20	(2)	(2)
Tullibee -- Tullibi	101	109	(2)
Whitefish -- Corégone	815	1,453	1,130
Other -- Autres(1)	437	685	916
Total	1,959	2,956	2,799
Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	3,659	3,529	2,189
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	382	590	540
Flounders and soles -- Flets et soles	2,887	2,490	2,071
Haddock -- Églefin	2,054	1,848	2,012
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique)	243	132	148
Pollock -- Gouberge	(2)	234	352
Redfish -- Perche rose	1,724	2,311	508
Other groundfish -- Autres poissons de fond	1,063	1,412	595
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta	34	14	(2)
Spring -- Quinmat	(2)	38	(2)
Other -- Autres	57	-	33
Total	91	52	35
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer	10	5	14
Total	12,113	12,603	8,464
Blocks, sea fish -- Blocs de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	10,118	13,231	6,118
Flounders and soles -- Flets et soles	1,478	1,650	1,346
Haddock -- Églefin	1,789	1,270	1,434
Pollock -- Gouberge	2,264	978	1,076
Other -- Autres	1,561	2,867	2,107
Total	17,210	19,996	12,081
Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce:			
Perch (yellow) -- Perche	87	910	994
Pickrel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	174	146	59
Pike -- Brochet	240	(2)	(2)
Sauger -- Doré noir	(2)	(2)	(2)
Suckers -- Catostomes (suceurs)	99	336	389
Whitefish -- Corégone	151	(2)	243
Other -- Autres	202	591	173
Total	953	1,983	1,858
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées	740	(3)	551
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés	647	(3)	675
Fish and chips - Total -- Poisson et frites	437	(3)	1,036

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

June - 1965-1966 - Juin

Species and products Espèces et produits	June	June	May
	June 30, 1965	June 30, 1966(4)	May 31, 1966(4)
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Frozen smoked -- Fumés et congelés:			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets	1,217	1,284	1,207
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets	23	39	28
Finnan haddie	257	91	126
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé	324	269	234
Other -- Autres	222	131	145
Total	2,043	1,814	1,740
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:			
Lobsters, whole -- Homard entier	222	238	154
Lobsters, meat -- Chair de homard	727	835	846
Scallops all forms -- Pétoncle, sous toutes formes	652	1,178	1,031
Shrimps -- Crevette	884	803	751
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	380	376	445
Total	2,865	3,430	3,227
Bait and animal foods -- Boîtes et aliments d'animaux:			
Herring -- Hareng	4,798	3,346	3,411
Mackerel -- Maquereau	(2)	3,016	462
Other bait -- Autre boîte	6,725	4,824	4,912
Animal foods -- Aliments d'animaux	4,983	5,591	6,251
Total	16,506	16,777	15,036
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits)	71,537	76,668	56,221

(1) May include some unidentified products. -- Peut inclure quelques produits non spécifiés. (2) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres". (3) Confidential. -- Confidentiel. (4) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - March - 1965-1966 - Janvier - Mars

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Fr., fzn. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab:				
Cod, Atlantic, fr. or fzn., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab.	332	735	74	154
Cod, Pacific, fr. or fzn., dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab.	-	-	-	-
Haddock, pollock, etc. fr. or fzn., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	264	191	30	40
Halibut, Atlantic, fr. or fzn., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	553	828	346	507
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab.	6	228	3	75
Halibut, Pacific, fzn., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab.	4,259	3,412	1,512	1,546
Herring sea, fr. or fzn., wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	7,163	3,486	109	60
Mackerel, fr. or fzn., wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	180	93	18	10
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab.	1	6	-	4
Salmon, Atl., fzn., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab.	68	256	51	204
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnet fr., ent. ou hab.	25	33	18	26
Salmon, Spring, fzn., wh. or dr. -- Quinnet cong., ent. ou hab.	992	1,328	722	942
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab.	16	6	10	3
Salmon, coho, fzn., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab.	2,863	3,284	1,903	2,054
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab.	4	5	2	2
Salmon, chum, fzn., wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab.	551	174	229	76
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr.	1	6	1	3
Other salmon, Pacific, fzn. -- Autres saumons (Pac.) cong.	28	76	14	53
Smelts, fr. or fzn., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab.	1,136	1,311	154	196
Swordfish, fresh or fzn., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab.	535	353	278	200
Other sea fish, fr. or fzn. -- Autres poissons de mer fr. ou cong.	1,247	1,844	205	402
Total	20,224	17,655	5,679	6,557

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued
 TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite
 January - March - 1965-1966 - Janvier - Mars

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés:				
Bass -- Achigan	67	320	13	69
Eels, fr. or fzn., wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab.	-	-	-	-
Perch, fr. or fzn., wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab.	279	457	69	83
Pickrel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab.	755	679	388	424
Pickrel, fzn., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab.	410	469	180	260
Pike, fr. or fzn., wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab.	197	241	35	52
Sauger, fr. or fzn., wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab. ...	530	488	207	247
Smelts -- Éperlan	2,205	1,738	309	288
Sturgeon, fr. or fzn., whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab.	7	7	7	7
Trout, fr. or fzn., wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab.	101	88	43	41
Tullibee -- Tullibi	71	116	20	27
Whitefish, fr. -- Corégone fr.	2,838	2,931	1,038	1,159
Whitefish, fzn. -- Corégone cong.	1,568	1,427	543	507
Other freshwater fish, fr. or fzn. -- Autres poissons fr. ou cong.	1,710	2,133	472	596
Total	10,738	11,094	3,324	3,760
Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poisson de mer:				
Blocks of:				
Cod, fzn. -- Blocs cong. de morue	7,794	12,138	1,706	2,754
Haddock, fzn. -- Églefin, cong.	983	1,088	263	342
Pollock fzn. -- Goberge, cong.	3,604	1,742	653	361
Other blocks and sticks, fzn., N.E.'S -- Autres blocs et bâtonnets, cong. S.A.I.	5,054	6,039	1,259	1,492
Fillets of:				
Catfish, fr. or fzn. -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat	135	173	39	54
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr.	1,818	2,271	558	751
Cod, Atlantic, fzn. -- Morue de l'Atlantique, cong.	3,446	4,611	861	1,258
Flatfish, fr. -- Poisson plat, fr.	227	229	88	97
Flatfish, fzn., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.)	506	142	350	115
Flatfish, N.E.S. fzn., Atl. -- Poisson plat, S.A.I. Cong. (Atl.)	807	85	258	22
Haddock, fr. -- Églefin, fr.	435	569	135	193
Haddock, fzn. -- Églefin, cong.	1,974	1,772	635	645
Pollock, hake, etc. fr., fzn. -- Goberge, merlu, fr. ou cong.	491	391	91	89
Redfish, fzn. -- Perche rose, cong.	2,905	5,219	706	1,312
Salmon, fr. or fzn. -- Saumon, fr. ou cong.	-	-	-	-
Sole, fzn. -- Soles, cong.	4,345	5,111	1,083	1,693
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets frais ou cong.	263	531	80	158
Total	34,787	42,111	8,765	11,337
Freshwater fish fillets and blocks -- Filets de poisson et blocs d'eau douce:				
Blocks -- Blocs:				
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson	600	633	158	147
Fillets of:				
Perch, fr. -- Filets fr. de perche	247	392	118	171
Perch, fzn. -- Perche, cong.	200	623	137	315
Pickrel, fr. -- Doré, fr.	98	22	56	23
Pickrel, fzn. -- Doré, cong.	560	300	393	288
Pike, fr. or fzn. -- Brochet, fr. ou cong.	615	680	221	259
Trout, fr. or fzn. -- Truite, fr. ou cong.	14	20	7	12
Whitefish, fr. or fzn. -- Corégone, fr. ou cong.	407	465	136	155
Other fillets -- Autres filets	323	385	151	143
Total	3,064	3,520	1,377	1,513
Smoked fish -- Poissons fumés:				
Cod fillets -- Filets de morue	277	272	88	94
Herring bloaters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé)	2,399	2,648	299	308
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé)	72	155	18	36
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé	170	97	34	18
Salmon smoked -- Saumon fumé	81	136	93	129
Other smoked -- Autres produits fumés	78	40	25	12
Total	3,077	3,348	557	597

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued
 TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite
 January - March - 1965-1966 - Janvier - Mars

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Salted groundfish -- Poissons de fond salés:				
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée	1,958	2,183	703	780
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum.	127	146	31	45
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins	6,353	2,815	1,620	731
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins	5,534	8,987	1,290	2,197
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité	879	473	178	92
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité	2,110	687	485	163
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I.	235	1,725	40	271
Haddock and cusk, dried salted -- Églefin et brosmes salés séchés	222	268	55	65
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée	723	828	177	197
Pollock, dried salted -- Goberge salée séchée	1,589	1,047	387	244
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés	143	110	21	30
Total	19,873	19,269	4,987	4,815
Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec:				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré	671	661	46	39
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré	305	509	36	55
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés	907	1,414	118	157
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre	340	411	37	39
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre	1,131	1,990	163	268
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré	863	945	126	114
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré	186	28	30	6
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure	146	223	106	114
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre ..	803	574	101	71
Total	5,352	6,755	763	863
Canned fish -- Poissons en conserve:				
Herring sea -- Hareng de mer	1,214	1,405	324	371
Salmon, Chum -- Saumon kéta	1,729	473	777	241
Coho -- Coho	1,479	1,610	1,246	1,282
Pink -- Rose	3,565	1,518	1,993	916
Sockeye -- Rouge	1,469	971	1,676	1,070
Other -- Autres	95	173	43	104
Sardines -- Sardines	3,792	4,593	1,219	1,566
Other -- Autres	13	151	7	38
Total	13,356	10,894	7,285	5,588
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées	182	260	23	35
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé	3,624	3,189	3,723	3,480
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée	269	174	685	441
Scallops, fresh or frozen -- Pétoncle fraîche ou congelée	2,343	3,847	1,640	2,014
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	915	649	160	261
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve	82	80	294	285
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve	18	16	6	7
Total	7,433	8,215	6,531	6,523
Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine:				
Herring meal -- Farine de hareng	19,539	18,024	1,523	1,714
Other fish meal -- Farine d'autres poissons	1,008	4,733	71	349
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine	323	38	21	4
Total	20,870	22,795	1,615	2,067

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - March - 1965-1966 - Janvier - Mars

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	1,222	1,411	95	134
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel	73	61	9	7
Other marine oils -- Autres huiles marines	1,564	1,499	142	81
Total	2,859	2,971	246	222
Miscellaneous -- Produits divers:				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés	872	1,037	34	48
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson	-	-	-	-
Fish roe fr., fzn and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités	42	27	30	24
Fish scales -- Écailles de poisson	141	90	7	6
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée No. -- nomb.	20,254	5,544	409	64
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes	12,940	5,245	168	50
Seaweeds -- Herbes marines	1,395	1,881	151	181
Other -- Autres produits	1,093	2,080	144	355
Total .....	...	...	943	728
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	42,072	44,570

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzn.- frozen; wh. - whole. -- Abréviations: cong. - congelé; ent. - entiers; fr. - frais; hab. - habillé.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. --	1000 liv.	\$'000 --	milliers de \$
Fish and shellfish fr. or fzn. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong:				
Halibut -- Flétan	3,173	2,362	808	803
Herring -- Hareng	1,842	3,634	46	86
Salmon -- Saumon	1,932	2,839	863	1,185
Trout -- Truite	601	1,148	308	530
Tuna -- Thon	7,763	6,057	1,341	971
Other fish -- Autres poissons	4,823	5,683	1,261	1,627
Lobsters -- Homard	1,379	1,371	1,223	1,556
Oysters -- Huîtres	857	856	561	556
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	4,887	5,831	4,287	5,509
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	1,494	1,738	400	616
Total	28,751	31,519	11,098	13,439
Herring salted -- Hareng salé	2,370	2,324	470	495
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités	1,799	1,486	477	456
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés	4,169	3,810	947	951
Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve :				
Anchovies -- Anchois	411	640	326	403
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé	171	137	56	45
Herring N.O.P. -- Hareng N.O.P.	845	783	307	299
Salmon -- Saumon	106	1,389	67	902
Sardines -- Sardines	1,674	1,870	993	1,123
Tuna -- Thon	6,475	7,279	2,497	2,920
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve	1,006	1,054	439	491
Clams -- Coques	2,028	2,256	446	541
Crabs -- Crabes	195	148	214	158
Oysters -- Huîtres	731	932	452	577
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	2,387	2,912	2,816	3,907
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve	384	376	344	307
Total	16,413	19,776	8,957	11,673

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - December - 1964-1965 - Janvier - Décembre

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1964	1965	1964	1965
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.)	...	...	221	129
Other fish and marine oils -- Autres huiles de poisson et marines	1,086	8,172	168	862
Total	...	...	389	991
Other fishery products -- Autres produits de la pêche:				
Fish meal -- Farine de poisson	9,779	143	552	10
Oyster shell, crushed or not -- Écailles d'huîtres, écrasées ou non	51,960	48,264	417	387
Other products -- Autres produits	...	...	502	410
Total	...	...	1,471	807
Total imports -- Importations totales	...	...	22,862	27,861

Note: Figure shown are latest available at time of publication. -- Les chiffres donnés sont les derniers disponibles.

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

June - 1965-1966 - Juin

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:		
Cod market -- Morue moyenne: (offshore fish -- pêche hauturière)		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5	5.0
Lockeport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5.0	5.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-
Cod, ungraded -- Morue, non classée:		
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	4.5
Paspebiac, Quebec -- Québec	-	-
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	3.5	3.0
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-
Flounders -- Flets: (offshore fish -- pêche hauturière):		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0	5.0
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1)	-	-
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1)	-	3.55
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1)	3.0	3.0
Haddock large -- Gros églefin: (offshore fish -- pêche hauturière):		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	7.5	8.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	7.5	-
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	-	2.75-3.5

See footnote at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

June - 1965-1966 - Juin

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966
	¢ per lb. -- c. par liv.	
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:		
Herring -- Hareng:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Lobster, market -- Homard moyen:		
Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	80.0	75.0
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	60.0	70.0
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Mackerel -- Maquereau:		
Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Redfish -- Perche rose:		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.0	-
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve	3.0	2.0-3.0
Sardines -- Sardines:		
Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	2.0
Scallops -- Pétoncle:		
Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	60.0	40.0
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
British Columbia -- Colombie-Britannique:		
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	32.7-33.5	37.5-38.3
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	28.0-32.9	33.0-35.0
Lingcod -- Morue-lingue:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	10.0-12.0	10.0-12.0
Salmon -- Saumons:		
Sockeye rd. -- Rouge, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Pink, rd. -- Rose, entier:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	13.0-20.0
Chum, rd. -- Kéta, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Red spring dressed -- Quinnet rouge habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	45.0-73.0	45.0-77.0
White spring dressed -- Quinnet blanc, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	30.0-60.0	30.0-65.0
Soles -- Soles:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	4.8-6.0	5.0-7.0

(1) Inshore and offshore fish. -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries. -- Ministère des pêcheries.

TABLE 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU 11. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month -- Années et mois	Wholesale prices -- Prix de gros			Industrial Composite (1) -- Indice industriel général(1)	Consumer Price Index -- Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products -- Produits de la pêche	Meat Fresh -- Viande fraîche	Fowl dressed -- Volaille habillée		Canada	U.S.A. -- É.-U.	U.K. -- R.-U.
1961 Average -- Moyenne	352.8	302.0	146.0	216.9	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne	395.2	301.2	134.8	..	135.4	108.1	107.0
1965 Average -- Moyenne .....	..	..	..	..	138.7	109.9	112.1
1965 - January -- Janvier	414.1	293.3	123.9	271.0	136.9	108.9	109.5
February -- Février	430.8	300.1	125.0	271.3	137.2	108.9	109.5
March -- Mars	431.3	298.1	125.0	277.1	137.3	109.0	109.9
April -- Avril	428.1	300.0	130.4	280.8	137.7	109.6	112.4
May -- Mai	406.3	303.8	139.5	290.9	138.0	109.6	112.4
June -- Juin	403.3	335.8	143.1	301.5	139.0	110.1	112.7
July -- Juillet	416.3	330.8	141.0	304.2	139.5	110.2	112.7
August -- Août	421.6	330.6	142.1	308.7	139.4	110.0	112.9
September -- Septembre	436.8	323.2	142.1	312.0	139.1	110.2	113.0
October -- Octobre	431.8	331.6	143.2	315.6	139.3	110.4	113.1
November -- Novembre	434.6	334.1	141.0	315.2 ^r	140.2	110.6	113.6
December -- Décembre	439.1	345.0	143.2	300.6	140.8	111.0	114.1
1966 - January -- Janvier	429.8 ^r	359.6	146.4	1961 = 100 137.6 ^r	141.2	111.0	114.3
February -- Février	446.1	372.4	149.6	139.6	142.1	111.6	114.4
March -- Mars	434.8 ^r	359.5	151.8	..	142.4	112.0	114.6
April -- Avril	427.1	346.2	153.9	..	143.2	112.5	116.0
May -- Mai	428.3	346.9	153.9	..	143.4	112.6	116.8
June -- Juin							
July -- Juillet							
August -- Août							
September -- Septembre							
October -- Octobre							
November -- Novembre							
December -- Décembre							

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls. -- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month
June 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1965	1966	1965	1966	1965
dollars							
Atlantic products, fresh, frozen or smoked:							
1	Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.282	.325	.350	.378	.393
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb.	"	.282	.314	.315	.351	.357
3	Cod fillets, smoked	"	.330	.352	.390	.425	.440
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped	"	.402	.425	.465	.471	.537
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb.	"	.505	.610	.555	.658	-
6	Herring, kippered, domestic	"	.222	.228	.252	.256	.277
7	Mackerel, frozen, round	"	-	-	.188	.202	.247
8	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.184	.184	-
Atlantic, canned:							
9	Lobster, fancy grade	cs. 48: 5 oz.	61.083	62.267	-	61.513	64.420
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil	" 100-3 1/4 oz.	9.712	9.850	9.402	9.693	9.723
Pacific products, fresh, frozen and smoked:							
11	Coho, frozen, headless and dressed	lb.	-	-	.738	.754	.763
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed	"	-	-	.452	.554	.470
13	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	-
14	Silverbright, frozen, headless and dressed	"	.620	.620	.520	.625	.560
Pacific, canned:							
15	Pink, grade A	cs. 48: 1/2 lb.	15.330	-	-	16.753	15.250
16	Sockeye, grade A	"	28.137	29.610	-	28.530	27.840
Inland fish:							
17	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-	-
18	Lake trout, frozen	"	-	-	.432	.430	.467
19	Whitefish, fresh	"	-	-	.467	.483	.443
20	Whitefish, frozen	"	-	-	.307	.290	.267
21	Yellow pickerel fillets, fresh	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen	"	-	-	-	-	-

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of
June 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal	
			1965	1966	1965	1966
dollars						
Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						
1	Cod fillets, fresh unwrapped	lb.	.470	.470	.535	.534
2	Cod fillets, frozen, packaged	"	.384	.454	.412	.469
3	Cod fillets, smoked	"	.472	.511	.569	.612
4	Haddock fillets, fresh	"	.571	.620	.641	.699
5	Herring, kippered	"	.353	.340	.378	.370
6	Finnan haddie	"	.500	.530	-	-
7	Mackerel, frozen	"	-	-	-	.355
8	Salmon steak, fresh or frozen	"	-	1.254	-	1.230
9	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.374	.389
Atlantic, canned:						
10	Lobster, fancy grade	tin 5 oz.	1.494	1.525	1.574	1.640
11	Sardines, not smoked, in oil	" 3 1/4 oz.	.109	.112	.115	.112
Pacific products, fresh, frozen or smoked:						
12	Coho steak, fresh or frozen	lb.	-	-	1.050	1.160
13	Halibut steak, fresh	"	.837	.853	.870	.890
14	Halibut steak, frozen	"	-	-	.788	.884
15	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-
16	Silverbright steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
17	Spring steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
Pacific, canned:						
18	Pink, fancy grade	tin 8 oz.	.372	.422	.362	.403
19	Sockeye, grade A	"	.683	.710	.657	.697
Inland fish:						
20	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-
21	Whitefish, fresh	"	-	-	-	-
22	Whitefish, frozen	"	-	-	-	-
23	Yellow pickerel, fresh	"	-	-	-	-

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois
Juin 1965-1966

Toronto		Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	N°
1966	1965	1966	1965	1966	1966			
dollars								
.450	-	-	-	-	-	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.397	.330	.383	-	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés	1
.473	.423	.427	.445	.470	-	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv.	2
.580	.590	-	-	-	-	"	Filets de morue, fumés	3
-	-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés	4
.307	.303	.310	.320	.330	-	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	5
.243	.350	-	.280	-	-	"	Hareng légèrement fumé	6
-	-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier	7
-	-	-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	8
64.033	-	66.955	-	-	-	48: 5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
9.487	9.879	10.250	-	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie	9
							(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale ...	10
.763	.707	.717	.640	.660	-	liv.	Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
.600	.420	.500	.390	.485	-	"	Coho congelé, étêté et vidé	11
-	-	-	.200	.200	-	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	12
.617	.513	-	.485	.536	-	"	Morue-lingue fraîche	13
						"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé	14
17.107	15.040	-	-	15.853	-	48: 1/2 liv.	Du Pacifique, en conserve:	
28.833	27.215	28.590	26.257	27.830	-	"	(Caisses) Saumon rose, classe A	15
							(Caisses) Saumon rouge, classe A	16
.660	-	-	-	-	-	liv.	Poissons d'eau douce:	
.517	.375	-	-	-	-	"	Truite de lac fraîche	17
.460	-	-	-	-	-	"	Truite de lac congelée	18
-	.220	.243	-	-	-	"	Corégone frais	19
-	-	-	-	-	-	"	Corégone congelé	20
-	.903	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais	21
-	-	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, congelés	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de
Juin 1965-1966

Toronto		Vancouver		Unité	Produits	N°
1965	1966	1965	1966			
dollars						
.624	.696	.507	.517	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.429	.490	.480	.485	"	Filets de morue, frais et emballés	1
.601	.664	.663	.714	"	Filets de morue congelés et emballés	2
.825	.880	-	-	"	Filets de morue fumés	3
.478	.510	-	-	"	Filets d'églefin frais	4
.641	.665	.676	.726	"	Hareng légèrement fumé	5
-	-	-	-	"	Finnan haddie	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé	7
-	-	-	-	"	Tranches de saumon	8
-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	9
1.487	1.570	1.598	1.663	5 onc.	De l'Atlantique, en conserve:	
.113	.112	.108	.115	3 1/4 onc.	(Boîte) Homard, classe de fantaisie	10
					(Boîte) Sardines non fumées, dans l'huile	11
1.190	1.347	-	1.010	liv.	Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:	
-	-	.674	.729	"	Tranches de coho, fraîches ou congelées	12
.877	1.035	-	-	"	Tranches de flétan fraîches	13
-	-	.395	.435	"	Tranches de flétan congelées	14
-	-	-	-	"	Morue-lingue fraîche	15
-	-	-	-	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées	16
-	1.640	1.070	1.073	"	Tranches de quinnat, fraîches ou congelées	17
.372	.421	.349	.390	8 onc.	Du Pacifique, en conserve:	
.642	.683	.649	.682	"	(Boîte) Saumon rose, classe A	18
					(Boîte) Saumon rouge, classe A	19
1.217	-	-	-	liv.	Poissons d'eau douce:	
.747	.832	-	-	"	Truite de lac fraîche	20
-	-	-	-	"	Corégone frais	21
-	-	-	-	"	Corégone congelé	22
-	-	-	-	"	Doré jaune frais	23

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States
 TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

June - 1965-1966 - Juin

Selected Products - Canada and United States ----- Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - June ----- Janvier - Juin		June 30 ----- 30 juin	
	1965	1966(4)	1965	1966(4)
	'000 lb. -- 1000 liv.		'000 lb. -- 1000 liv.	
Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés:				
Canada	163,687	175,482	71,537	76,668
United States -- États-Unis	172,509	171,582	165,909	173,754
Total	336,196	347,064	237,446	250,422
Selected filets -- Certains filets:				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique	15,406	15,694	3,659	3,529
Flounders and soles -- Flets et soles	10,451	15,521	2,887	2,490
Haddock -- Églefin	6,730	8,994	2,054	1,848
Pollock -- Goberge	1,295	(3)	(3)	234
Redfish or Ocean perch -- Perche rose	4,431	7,862	1,724	2,311
Total	38,313	(3)	(3)	10,412
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue	1,135	799	5,073	9,325
Flounders -- Flets	2,119	1,908	3,746	4,136
Haddock -- Églefin	5,645	6,936	6,757	7,674
Ocean Perch -- Perche rose	9,056	9,941	6,506	4,281
Pollock -- Goberge	300	185	527	873
Total	18,255	19,769	22,339	25,689
Selected filets - Total -- Certains filets	56,568	(3)	(3)	36,101
Fish blocks -- Blocs de poisson:				
Canada	62,490	51,113	17,210	19,996
United States -- États-Unis	1,203	2,570	19,670	27,368
Total	63,693	53,683	36,880	47,364
Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux:				
Canada	3,816	4,728	1,387	1,249
United States -- États-Unis .....	..	..	9,258	12,215
Total .....	..	..	10,645	13,464
Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé:				
Canada:				
Chum -- Kéta	92	(2)	494	107
Coho -- Coho	(2)	(2)	1,073	801
Pink -- Rose	(2)	109	92	111
Spring -- Quinnet	1,868	2,235	2,146	1,951
Other -- Autres	538	1,118	166	49
Total	2,498	3,462	3,971	3,019
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta	39	9	355	71
King or Spring -- Quinnet	1,428	1,658	3,370	2,944
Silver or Coho -- Coho	122	597	1,135	748
Other -- Autres	299	350	985	683
Total	1,888	2,614	5,845	4,446
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	4,386	6,076	9,816	7,465

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

June - 1965-1966 - Juin

Selected Products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - June		June 30	
	Janvier - Juin		30 juin	
	1965	1966(4)	1965	1966(4)
	'000 lb. --	1000 liv.	'000 lb. --	1000 liv.
Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé:				
Canada	8,032	(3)	7,296	8,043
United States -- États-Unis	13,214	15,228	11,079	12,020
Total	21,246	(3)	18,375	20,063
Shellfish -- Mollusques et crustacés:				
Canada	8,308	8,780	2,865	3,430
United States -- États-Unis	53,616	54,395	48,038	48,193
Total	61,924	63,175	50,903	51,623
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1)	(2)	(2)	101	(2)
Whitefish -- Corégone(1)	(2)	(2)	966	(2)
Other -- Autres(1)	3,930	4,285	1,845	4,939
Total	3,930	4,285	2,912	4,939
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite	273	293	896	1,013
Whitefish -- Corégone	3	10	322	960
Other -- Autres(1)	711	223	3,463	4,344
Total	987	526	4,681	6,317
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce	4,917	4,811	7,593	11,256
Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux:				
Canada	21,124	24,980	16,506	16,777
United States -- États-Unis	36,910	28,419	22,567	16,275
Total	58,034	53,399	39,073	33,052

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidentiel, inclus avec "Autres".

(3) Confidential. -- Confidentiel.

(4) Does not include Quebec, data not available. -- Québec exclus, données non disponibles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769271